MITSUI MASCHINEN GMBH

Niederlassung in Löhne · Abt. Yamaha - Ersatzteile - Service

Neue Tel.-Nr.:
05731 / 843 - 0

MITSUI MASCHINEN GMBH
Niederlassung in Löhne · Postfach 3002 · 4972 Löhne 3

4972 Löhne 3

Betriebsstraße 1
Telefon (05731) 82061
Telex-Nr. 9724880

Girokonto:
Stadtsparkasse Löhne 1125798
Postscheckkonto: Hannover 7489-304
für 1125798
MITSUI MASCHINEN GMBH

Ihr Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unser Zeichen	Datum
		Loe-YM-A me-ha	16.04.1982

Leistungsreduzierung und Leistungssteigerung
der YAMAHA XZ 550, Typ 11U

Hiermit bestätigen wir als bevollmächtigter Importeur für YAMAHA-Krafträder im Geltungsbereich der STVZO, daß nach Auswechseln der nachstehend aufgeführten Teile aus einer Version des Typs 11U mit ursprünglich 37 KW eine Version mit 47 KW hervorgeht bzw. eine Version mit ursprünglich 47 KW einer Version mit 37 KW entspricht.

A) Reduzierung auf 37 KW

Stückzahl	Bezeichnung	Ersatzteilnummer	Kennzeichen
1	Ansaugstutzen, vorne	11V-13586-01	Ø 27 mm
1	Ansaugstutzen, hinten	11V-13596-01	Ø 27 mm
1	Hauptdüse, vorne	256-14944-26	Größe 130
1	Hauptdüse, hinten	256-14944-27	Größe 135
2	Nockenwellen, Einlaß	11V-12171-00	
2	Nockenwellen, Auslaß	11V-12181-00	

Nach Umrüstung mit den vorstehend genannten Teilen gelten für die YAMAHA XZ 550, Typ 11U, mit 37 KW, die folgenden technischen Daten:

Leistung	37 KW bei 9000 min^{-1}
Nahfeldgeräusch	89 P dB (A)
Fahrgeräusch	83 E dB (A)
Höchstgeschwindigkeit	165 km/h

Technische Überwachung 4972 TÜ B Bezirk 3

Hauptverwaltung in 4005 Meerbusch 1, Grünstraße 44
Bankkonten in Düsseldorf: The Bank of Tokyo, Ltd. · The Fuji Bank, Ltd. · Deutsche Bank · Stadtsparkasse 280 10 510
Geschäftsführer: Shihei Fujii, Toshinori Azechi, Hideo Matsumoto · Registergericht Düsseldorf HRB 3041

B) Leistungssteigerung auf 47 KW

Stückzahl	Bezeichnung	Ersatzteilnummer	Kennzeichnung
1	Ansaugstutzen, vorne	11H-13586-01	40x30
1	Ansaugstutzen, hinten	11H-13596-01	40x30
1	Hauptdüse, vorne	256-14944-75	Größe 122,5
1	Hauptdüse, hinten	256-14944-76	Größe 127,5
2	Nockenwellen, Einlaß	11H-12171-00	
2	Nockenwellen, Auslaß	11H-12181-00	

Nach Umrüstung mit den vorstehend genannten Teilen gelten für die YAMAHA XZ 550, Typ 11U, mit 47 KW die folgenden technischen Daten:

Leistung	47 KW bei 9500 min^{-1}
Nahfeldgeräusch	89 P dB (A)
Fahrgeräusch	84 E dB (A)
Höchstgeschwindigkeit	180 km/h

MITSUI MASCHINEN GMBH
Niederlassung in Loehne

i.V. i.A.

M. Weihe W. Meier

(Dipl.-Ing. Dittmar)
Amtlich anerkannter Sachverständiger
der
Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr
(TÜV Hannover)

Technische Überwachung TÜ 8 Bezirk 8

Hannover, den 22. April 1982
FT-Di/Li.